

Charles BOUDRY

l'éminent expert en beauté de Calais

partage l'avis de Mme PAYOT de Paris sur ce traitement de beauté de 2-minutes

"Je recommande l'emploi bi-quotidien du savon Palmolive dont la mousse crémeuse est souveraine pour le nettoyage de l'épiderme."

Signature de Mme Payot

102, Boulevard Lafayette - CALAIS



"J'ai découvert dernièrement un moyen qui améliore encore les résultats de mes soins de beauté. Je recommande à toutes mes clientes l'usage bi-quotidien d'un savon composé d'huiles de palme et d'olive. Ces huiles qui, employées séparément, ont des vertus adoucissantes bien connues, sont doublement efficaces sous la forme du savon Palmolive. Elles augmentent considérablement les effets de ma crème n° 1 et de ma lotion n° 1."

Signature de Mme Payot
13, Rue Richemane, Paris

M^{me} Payot dans son salon artistiquement décoré, où chaque phase des soins de beauté est soigneusement étudiée par elle. Les plus jolies femmes des deux continents viennent consulter l'éminente spécialiste sur les soins de la peau.

Le salon Payot à Paris, sanctuaire de beauté pour les Européennes et les Américaines, aux murs décorés de miroirs et de deux peintures, est un bel exemple de décoration moderne.



2 frs
le pain

DEPUIS des années, l'élite de Paris suit les conseils de beauté de Mme Payot et les brillants spécialistes initiés à son école, répandent à travers le monde sa merveilleuse méthode. Aujourd'hui, Mme Payot recommande l'usage bi-quotidien du savon Palmolive en un traitement fort simple, durant seulement deux minutes, et met ses clientes en garde contre les effets désastreux des mauvais savons. Voilà sûrement du nouveau dans le domaine de la beauté.

La découverte de M^{me} Payot
M^{me} Payot dans le cadre moderne de son salon de la rue Richemane, à Paris, parle de sa découverte sur les soins à donner au teint.
"J'ai constaté, dit-elle, que certaines femmes emploient chez elles des savons qui altèrent la peau. Mes traitements semblent inefficaces et je dois constamment surmonter les effets nocifs d'un mauvais nettoyage.
"J'ai donc été amenée à recommander à mes clientes l'emploi d'un savon fait d'huiles de palme et d'olive, qui, séparément, ont une haute valeur cosmétique et qui sous forme du savon Palmolive, sont doublement efficaces dans les cas de points noirs, de pores dilatés, de peau trop grasse, etc...
"Or la différence a été immédiatement apparente, ajoute cette distinguée spécialiste en beauté. Cette méthode de nettoyage, chez soi, prépare correctement la peau à l'application de ma crème N° 1 et de ma lotion N° 1."

Demandez à la S. A. Palmolive, 20, Rue Vernier, Paris (17^e) son opuscule gratuit: "UNE METHODE MONDIALE DE BEAUTE"



Photo Willy

Fondée en 1883 par M. Boudry père, la maison Boudry n'a cessé de jouir d'une sérieuse réputation et de compter une clientèle de jour en jour plus nombreuse la clientèle élégante de la ville. Charles Boudry a continué les traditions: sa maison est la première de Calais pour la perfection des services, le confort moderne de ses salons. Les divers travaux esthétiques y sont exécutés par un personnel stylé et compétent: coiffures, ondulations, massages, teintures... Charles Boudry a tenu à ne rien ignorer des découvertes scientifiques modernes concernant la beauté; il est au courant des méthodes recommandées par les grands spécialistes du monde pour les soins à donner à l'épiderme, afin d'assurer le velouté du teint. Il en a expérimenté lui-même la valeur; et il est ainsi à même de donner sur ces points si importants, les conseils les plus autorisés.

Dans les salons des premiers Instituts de Beauté américains, le même traitement est également recommandé. Les plus jolies Américaines entendent dans le monde entier vanter les mérites de ce traitement déjà si populaire chez elles. Elles vont chez Jacobson à Londres, Pessl à Vienne, chez Fontaine à Bruxelles. Elles rendent visite à l'Institut de l'exquise Lina Cavalieri à Paris, et partout on leur donne le même conseil: "Pour soigner votre teint, lavez-vous avec du savon Palmolive."

Le traitement ne dure que deux minutes
Le traitement Palmolive tel qu'il est recommandé à travers le monde, tel que Mme Payot elle-même le recommande, ne dure que deux minutes: faire mousser abondamment le savon Palmolive avec de l'eau chaude. De vos deux mains, massez-vous le visage pendant deux minutes, de façon à bien faire pénétrer la mousse dans les pores. Rincez d'abord à l'eau tiède puis à l'eau fraîche. Pour les peaux sèches, un soupçon de bonne crème avant la poudre et le rouge; pour une peau grasse, une lotion astringente est à recommander.
Ce traitement paraît très simple, mais les résultats qu'il donne n'en sont par moins la raison de la vogue du savon Palmolive qui est actuellement le savon préféré du monde entier.



Eponette O-Cedar vendue au détail 12 fr.

ceci GRATIS
Quand vous achetez cela

Dès aujourd'hui demandez à votre fournisseur habituel un flacon d'O-Cedar Polish à 13 Francs, il vous donnera en même temps et absolument gratis la nouvelle éponette O-Cedar vendue couramment 12 Francs. Vous serez enchantés de ce merveilleux article qui vous économisera temps et efforts. L'éponette O-Cedar recueille et retient la poussière. Sa forme (deux branches) lui permet d'entourer, de se glisser au-dessus et au-dessous des pieds de chaises, de tables, de rampes d'escaliers, et de pénétrer dans les petits recoins. Après son passage, plus un atome de poussière sur aucun meuble. Cette offre gratuite ne durera qu'un temps limité.

Les Différentes Unités d'O-CEDAR POLISH Nettoient et polissent en même temps, rendent brillants et embellissent les meubles, les boiserie, pianos, marbres, parquets en bois dur, linoléums, en un mot toute surface cirée ou vernie. Un usage dans des millions d'intérieurs qu'il rend plus clairs et plus agréables.

O-Cedar Polish
13 fr.



« Deux choses sont inutiles en ce monde : la beauté pour un aveugle et une bonne table pour un malade »

Un proverbe persan. Quelle cruauté, en effet, d'offrir un bon dîner à un malade de l'estomac ! Avec tristesse il repousse la bonne chère. Traversé par des aigreurs, des renvois mauvais, des douleurs lancinantes, abattu par une dépression musculaire et intellectuelle, il se détourne des mets appétissants qu'on lui offre et se refuse dans un régime uniforme, fade et sans attrait. Et cependant, on peut manger de tout et très bien digérer, car tous ces maux de l'estomac sont curables. Quelques cachets de Poudres de Cock suffisent.
Combien de milliers de dyspeptiques ont été guéris par les Poudres de Cock qui calment, apaisent, dissipent les nausées, arrêtent les vomissements, chassent la neurasthénie et la mélancolie. Grâce à elles l'appétit revient, et la bonne chère, jadis prosaïque, de nouveau le droit d'exercer son attrait coutumier. L'usage quotidien des Poudres de Cock contre l'atonie, l'insuffisance, le relâchement et lui permet de lutter contre les auto-intoxications et les infections microbiennes.

POUDRES DE COCK
TONIFIENT L'ESTOMAC, DESINFECTENT L'INTESTIN, DECONGESTIONNENT LE FOIE
La boîte : 8 fr. 45 (cachets ou comprimés). Toutes pharmacies.
Pour tous renseignements sur le traitement intégral de D^r de Cock, écrire aux Laboratoires de D^r de Cock, à Jeumont (Nord)

FRUITS
Alcool et eau de vie blanche pour conserves de fruits à l'Alfro, 11, rue de Grand-Chemin, R. 2. 494. 39972
VINS en bottes. Roubaix: 31400, 3155, Frouan, 4201; Lille: 30952, 30953, 30954, 30955, 30956, 30957, 30958, 30959, 30960, 30961, 30962, 30963, 30964, 30965, 30966, 30967, 30968, 30969, 30970, 30971, 30972, 30973, 30974, 30975, 30976, 30977, 30978, 30979, 30980, 30981, 30982, 30983, 30984, 30985, 30986, 30987, 30988, 30989, 30990, 30991, 30992, 30993, 30994, 30995, 30996, 30997, 30998, 30999, 31000.

MATERIEL INDUSTRIEL
A VENDRE
Robinet 60 broches pour bois, avec 7000 bouteilles. On vend bouteilles séparément. Entree: Havre, St-Etienne, n° 756.

MACHINES ELECTRIQUES
Toutes marques, toutes puissances, même hors d'usage, reprises par E.D.I., 37, boulevard Montcaumon, à Roubaix (Téléphone 21-02). 30952

MACHINES-OUTILS
vendues avec garantie
Le plus spécialisé et le mieux assorti de la région

BLANC - MARTEL
15, Place Notre-Dame, 10 Rue Saint-Pierre, 10 (Téléphone 72)
Outillage: Machines, instruments, outillage et pièces à l'usage de l'industrie et de l'agriculture.
Précision: Lits, jauges, calibres, etc.

DEMANGEAISONS ULCERES ECZEMAS ET TOUTES LES MALADIES DE LA PEAU
Traitement spécial pour chaque traitement. — Dépositaire en Normandie préparé suivant les dernières données de la science. Soulagement immédiat. Oubliés rapides et certains. — Adresse: 10, rue de l'Université de Lille, Place de l'Université, ROUBAIX (R. O. Roubaix 54.80). 59189

LA BASCULE EQUITAS
AUTOMATIQUE pèse juste enregistre totalise
Agent général: **NOLLET**
13, rue Pierre-Motta, 15 ROUBAIX

AVIS DIVERS
Perdu Portemonnaise
tram F. de R. à Croix, dimanche soir. Rapp. récompense, 27, rue Jaurès. CROIX. 7818

A. B. 118
Contenu. Venez me voir ou donnez rendez-vous. 166224

MARIAGE
Comptable, 26 ans, cultivé et distingué, situé. 15.000, épouserait jeune fille 18/24 ans, catholique, douce, affectueuse, références précises. Ecr. V.N.N. au bureau de journal. 61040

TISSAGE
Disposant de métiers de 100 jusqu'à 250 cm. utile, armures et toutes combinaisons de trame, désire m'entendre avec fabricant pour alimentation. Faire offres initiales Y. Z. E. au journal. 615874

TRANSPORTS AUTOMOBILES. S'écrit à 6, rue de l'Université, R. 2. 30952

INSTALLATION ELECTRIQUE
On tube, sous plancher, à 45 fr. l'heure et abat-jour compris. Travail soigné et garanti. Nombres références. Dumortier, 201, r. Marignière, W. 307194

OCCASION
Un beau sujet marbre (Carrare), valeur 6.500 fr. en parfait état, à vendre 1.700 fr. Rue de Lille, 235, Roubaix. 167164

OCCASION
A vendre machine de sa valeur machine à graver bois, manchettes, pistons, très bon état. On mettrait au courant et on laisserait clientèle. Ecrire N.X.H. au journal. 166849

GLACIERE
A vendre à l'échelle, bon état, bon prix. Urgent cause départ. 157 rue de Quenne, Maroq. D. 82420

FOURRURES
E. VANAGHNE, 70, rue de l'Université, à Croix, près Laiterie Para-Boubaix, met en vente un grand lot de Renards, Isabell, Mongois, Canada, Hilda gris, pièces rares de choix, à des prix incroyables. Ouv. dimanche toute la journée. 291106

COMMERCANT
ayant beau magasin, grand passage désire s'entendre pour acheter dépôt d'électricité. T.S.F. etc Adresse au journal. 616909

AGE CRITIQUE
Troubles de la vue, bourdonnements d'oreilles, maux de tête, vertiges, pertes du sommeil, toux rebelle, boue à la gorge, ESTOMAC, manque d'appétit, digestion difficile, gonflement, constipation, écoulements, etc. etc. etc. BEINS, vessie, besoins fréquents, douleurs, règles abondantes, jaunissement, taches, etc. etc. etc. Nombres références. Dumortier, 201, r. Marignière, W. 307194

OCCASION
Singer occasion neuf, 495 fr. et une Excelsior 295 fr. 8 rue de Valenciennes, 290 bis rue de Lannoy, R. d. 20724

MEUBLES GARANTIS
sur facture, en bois dur et sec. Garnitures, buffets, armoires, Tables Henri II et modernes. Meubles de cuisine, carrelés. Etagères, verrières à tiroirs. Tous meubles tous genres. Solidité. Bas prix. Confiance. 20740

200 LAVEUSES
en commande. Pourquoi? Parce qu'il n'y a pas cher. Demandez le catalogue général, 124, boulevard Descaz, Tournai. 204134

COFFRE-FORT
Casse démontable à vendre beau coffret blindé haut 1 m. p. occasion, 400 kilos. Ecrire init. H.P.V.P. au journal. 306112

GLACIERES
neuves et occasions. Jules Bled à Chézy. 30951

INSTALLATIONS
transformation, création, tringles café, marbre, etc. etc. etc. Plancher, bois, forêts. Crédit et prêt. Entree: H. H. bureau du journal. 20584

L. MOYE
Chirurgien-Dentiste de la Faculté de Médecine de Paris. Consultations 1^{er} 1^{er} jours (dimanches et fêtes exceptés) dans son cabinet 44, rue Saint-Georges, 44, Roubaix. Soins gratuits. Prothèse parfaite. 20724

ACHETEUR AU FABRICANT
260, rue Jules-Guesde, Roubaix. Artisan ébéniste

MEUBLES GARANTIS
sur facture, en bois dur et sec. Garnitures, buffets, armoires, Tables Henri II et modernes. Meubles de cuisine, carrelés. Etagères, verrières à tiroirs. Tous meubles tous genres. Solidité. Bas prix. Confiance. 20740

MEUBLES GARANTIS
sur facture, en bois dur et sec. Garnitures, buffets, armoires, Tables Henri II et modernes. Meubles de cuisine, carrelés. Etagères, verrières à tiroirs. Tous meubles tous genres. Solidité. Bas prix. Confiance. 20740

MEUBLES GARANTIS
sur facture, en bois dur et sec. Garnitures, buffets, armoires, Tables Henri II et modernes. Meubles de cuisine, carrelés. Etagères, verrières à tiroirs. Tous meubles tous genres. Solidité. Bas prix. Confiance. 20740

BRADERIE
Vente élargie de la Maison HERVENAY, 12, rue de la Gare, ROUBAIX les rabais considérables sur les MARQUINERIE, SAGES, CHETTES, PORCELIANES, GARNES, TOUT POUCE, etc. 21047

Hémorroïdes
Soulagement immédiat par les pilules Herb' D'émorrier, 62, rue de l'Oratoire, Watroux. 20820

MASQUELIE
47, Grande-Rue, ROUBAIX. Vendeur OR ET ARGENT Dentiers, Brillants, etc...

RHUMATISME
TOUTES DOULEURS Soulagement rapide et garanti sans frais ni pommade ou autres remèdes. Notre secret fait notre renommée. Herboristerie Bente, 115, rue de Blanc-Sau, Tournai (France). 15 24728

100.000 Bouteilles
Ornelli, rue Béthune, 90 Roubaix

POURQUOI PAYER COMPTANT
C'est parce que vous pouvez acheter votre mobilier et votre d'entente payables en 6 mois, même prix qu'au comptant, 27, rue Blanchaille, Roubaix. Ne pas confondre avec les maisons de crédit. Venez voir nos prix. D'entente, 27, rue Blanchaille, Roubaix. 30505

MATELAS
LAINES et FLOCONS, toutes qualités. HERVENAY, 12, rue de la Gare, ROUBAIX à façon. Unite 209 bis, R. Gambetta, R. (T. 266). 31173

VOIES URINAIRES
Ecoulement, blennorragie, syphilis des deux sexes, soulagement certain et garanti par les pilules 15 jours on argent remboursé. Herboristerie Bente, 115, rue de Blanc-Sau, Tournai (France). 15 24728

ULCERES
variqueux et tous les ulcères, jambe noire et plaie de tige, douleurs, etc. etc. etc. un soulagement certain et garanti sans frais ni pommade ou autres remèdes. Notre secret fait notre renommée. Herboristerie Bente, 115, rue de Blanc-Sau, Tournai (France). 15 24728

200.000 BAS ET CHAUSSURES
de FANTASIE. Nouvelles créations pour Hommes, Femmes et Enfants. — Prix et choix incomparables. GILLES pour Dames. — COULEURS pour Enfants. — CHAUSSES pour Bébés. — CHAUSSES pour Bébés. — Prix de gros en détail. Prix spéciaux pour revendeurs.

Au Bas Roubaisien
T. R. 37 MOULIN, 2 ROUBAIX 21236

ESTOMAC POITRINE
D^r Bourgois, 50, r. Lille, T. mardi, jeudi, samedi, 14 h. 30 à 18 h. 30 de A à H à 7 heures

LA MONDAINE
115 bis rue Gambetta, LILLE

LA ROSE DE MARIE
EN SPECIALITE LE PLUS GRAND CHOIX... EN MEILLEURS PRIX...

Voitures d'Enfants
Grand choix de landaux, chaises roulantes, voitures plantées, tous modèles. Nombres occasions. Entente et réparations. 57, r. Pierre-de-Roubaix, 39414

Au Bas Roubaisien
T. R. 37 MOULIN, 2 ROUBAIX 21236

DENTS
Briques et Outillage

METRIES
Eprouves dynamométriques, inflammation, parties blanches, hémorragie des épaves et de tout d'âge, un soulagement certain et garanti par les pilules 15 jours on argent remboursé. Herboristerie Bente, 115, rue de Blanc-Sau, Tournai (France). 15 24728

IMPUISSANCE QUERIE
DRAGES VIRILIGNES sur avis médicaux. Renouveau des forces sexuelles. Stimulant rapide. EFFET CERTAIN. Boîte 28 fr. franco. — Notice gratuite. Labor. Pharmacologique, 4, rue d'Aumale, PARIS

POUR 595 FRANCS
VOUS AUREZ une Mach. à Coudre sans vous déranger. Grande tête vibrante, garantie 15 ans sur facture, payable en 3 versements. — REPARATIONS GARANTIES de MACHINES A Coudre. M^{re} Hervey, 12, rue de la Gare, R. 32695

N'ACHETEZ PAS VOTRE MOBILIER
AVANT D'ALLER A VOS FABRIQUES MAISON RENOMMEE 31, rue Fabre, R. 1451

CAMIONNAGE
ALFRED DUBOIS 701, rue de Lannoy, Roubaix (Téléphone 31-23) 28273

A LA FILEUSE
65, rue Watt (Eglise) ROUBAIX (R.O. 6341) MAISON DE TOUTE CONFIANCE recommandée par ses CHEMISES sur mesure pour hommes, SOUS-VESTIMENTS, gilettes, chemises, etc. etc. etc. LINGERIE. MOUCROIES BONNETERIE

Rhumatismes
Soulagement arthritisme et toutes paralysies sans médicaments et sans frais. Par massage électrique VIBRAVOR. HENRI MESSIER, spécialiste 236, rue Jules-Guesde, Watroux. 291106

ESTOMAC
FOIE INTESTIN
si vous avez une digestion difficile, ballonnements, aigreurs, vomissements, douleurs dans le creux de l'estomac, dans le bas des côtes, points dans le dos et dans le ventre, constipation, selles graisseuses, constipation, maux de tête, jambes lourdes, vertiges, écoulements, etc. etc. etc. un soulagement certain et garanti par les pilules 15 jours on argent remboursé. Demandez-nous des gravures plus de choix. Herboristerie Bente, 115, rue de Blanc-Sau, Tournai (France). 15 24728

LAVEUSES
DU CONSOMMATEUR A L'ACHETEUR 200 lavesses en magasin, 50 modèles à avec volant, 156; à moteur 463, Tordaise; 100 fr. G. 20728

IMPORTANT ORGANISATION PROPHYLACTIQUE
INSTITUT MEDICAL U.S.D. 124, RUE DE Tournai - LILLE
Traitements sérieux, rapides à prix très réduits

Voies Urinaires.
SYPHILIS — MALADIES DE LA PEAU
J.C. BENTON, Lapon, Cancors, Poriast, Rétrécissement de l'urètre, etc. etc. etc. — GASTON COMPIEGNE par Analyse (Laboratoire à Paris)

DIATHÈSE — RAYONS X ULTRA VIOLETTE, RADIUM
Tous les jours de 8 h. à 18 heures. Consultations DIMANCHES ET FÊTES de 8 h. à 18 heures

« OCCULTA »
« WIG »
CORRECTIF des défauts de la jambe, soutènement et soutien, élégance, — Solidité. — Se lavent à volonté. — Vente chez Mme SPILTZ, 44, rue des Fabriquiers, R.